ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Προϋπολογισμών

2005/0040(COD)

2.3.2006

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Προϋπολογισμών

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος «Πολιτική δικαιοσύνη» στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη»
(COM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Neena Gill

PA_Leg

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Στην πρότασή της για το επόμενο δημοσιονομικό πλαίσιο της Ένωσης (2007-2013) που υποβλήθηκε στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο[1], η Επιτροπή πρότεινε το νέο Τομέα 3 «Υπηκοότητα, Ελευθερία, Ασφάλεια και Δικαιοσύνη» με συνολική χρηματοδότηση ύψους 24.705 εκατ. ευρώ, εκ των οποίων το 65% προτείνεται να αφιερωθεί στην ολοκλήρωση του Χώρου Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης.

Στο ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2005 για τις «Προκλήσεις Πολιτικής και τα Δημοσιονομικά Μέσα της Διευρυμένης Ένωσης 2007-2013»[2] το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρότεινε αύξηση ύψους 1 δις ευρώ (τιμές 2004) προσδιορίζοντας ότι πρέπει να αφιερωθεί στα θεμελιώδη δικαιώματα και την καταπολέμηση του εγκλήματος.

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Πρόκειται για ένα από τα τέσσερα σχέδια απόφασης που συνιστούν το πρόγραμμα πλαίσιο "Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη"[3] που παρουσίασε η Επιτροπή τον Απρίλιο του 2005 για την περίοδο από τον Ιανουάριο του 2007 έως το Δεκέμβριο του 2013 με συνολική προικοδότηση 543 εκατ. ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων. Στα πλαίσια του προγράμματος πλαίσιο θεσπίζονται τέσσερα ειδικά προγράμματα: για την καταπολέμηση της βίας και την πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών, για τα θεμελιώδη δικαιώματα και την ιθαγένεια, για την ποινική δικαιοσύνη και για την πολιτική δικαιοσύνη.

Η παρούσα πρόταση του προγράμματος «πολιτική δικαιοσύνη» εστιάζεται κυρίως στην προώθηση της δικαστικής συνεργασίας με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία ενός πραγματικού ευρωπαϊκού χώρου δικαιοσύνης για αστικές και εμπορικές υποθέσεις με βάση την αμοιβαία αναγνώριση και την αμοιβαία εμπιστοσύνη. Άλλες προτεραιότητες του προγράμματος είναι:

- Η προώθηση της προσαρμογής των υφιστάμενων δικαιοδοτικών συστημάτων στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία αποτελεί επικράτεια χωρίς συνοριακούς ελέγχους, με ενιαίο νόμισμα και με ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, υπηρεσιών, αγαθών και κεφαλαίων·
- Η ενίσχυση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη·
- Η βελτίωση των επαφών και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των νομικών επαγγελμάτων και η ενίσχυση της κατάρτισης δικαστικών.

Οι δημοσιονομικοί πόροι του ειδικού προγράμματος «Πολιτική Δικαιοσύνη» για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 106,5 εκατ. ευρώ, που κατανέμονται ως εξής:

	2007	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	**ΣΥΝΟΛΟ**
Πιστώσεις	14,1	14,3	14,6	15,5	15,7	16	16,3		**106,5**

[1] COM(2004)0101.
[2] P6_TA(2005)0224.
[3] COM(2005)0122.

Πληρωμές	7,05	12,81	14,41	14,99	15,42	15,81	16,09	9,92	**106,5**

Στα πλαίσια του συνολικού ποσού αναφοράς προβλέπονται 11,1 εκατ. ευρώ για διοικητικά έξοδα.

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑΣ

Η πρόταση της Επιτροπής είναι ευπρόσδεκτη, δεδομένου ότι θα σημάνει ευρύτερη και καλύτερη συνεργασία βάσει της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης και εμπιστοσύνης, ούτως ώστε να μην αποτελούν τα μεταξύ των χωρών σύνορα εμπόδιο για τη διευθέτηση αστικών και εμπορικών υποθέσεων ή για την εκδίκαση υποθέσεων και την εκτέλεση των αποφάσεων. Η συντάκτρια παρατηρεί όμως ότι η διατύπωση της πρότασης δεν είναι υψηλής ποιότητος, ιδίως όσον αφορά τη σαφή εξήγηση του εξορθολογισμού, όπου θα ήταν χρήσιμη μια ανάλυση των θέσεων του προϋπολογισμού που θα συγχωνευθούν, των προβλεπόμενων εξοικονομήσεων και του τρόπου χρησιμοποίησης των χρημάτων αυτών.

Η πρόταση δημιουργεί ορισμένες παρατηρήσεις:

1. Πρέπει να τονιστεί ότι το ποσό για το δημοσιονομικό πλαίσιο που αναφέρεται στο άρθρο 12 μπορεί στο παρόν στάδιο να θεωρηθεί απλώς ως ενδεικτικό, δεδομένου ότι δεν έχει ακόμη ληφθεί απόφαση για τις δημοσιονομικές προοπτικές. Έχει κατατεθεί κατά συνέπεια τροπολογία και στο ψήφισμα νομοθετικού περιεχομένου.

2. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή και απλούστευση, προτείνεται η προσθήκη νέας παραγράφου που προσδιορίζει τα εκτελεστικά μέτρα του προγράμματος που θα συζητηθούν από τη συμβουλευτική επιτροπή. Εδώ, προς εξασφάλιση της διαφάνειας, μεταξύ των μέτρων που θα εγκριθούν από τη συμβουλευτική επιτροπή περιλαμβάνονται το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, οι προσανατολισμοί και οι προτάσεις για την επιλογή σχεδίων. Κατατίθεται κατά συνέπεια τροπολογία προς αλλαγή της παραγράφου 3 του άρθρου 9.

3. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος αλληλεπικάλυψης των δράσεων του παρόντος προγράμματος με τις δράσεις του γενικού προγράμματος «Ασφάλεια και Διαφύλαξη των Ελευθεριών» και των αντίστοιχων ειδικών προγραμμάτων του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη Δικαιώματα και Δικαιοσύνη», και «Αλληλεγγύη και Διαχείριση των Μεταναστευτικών Ροών», προτείνεται τροπολογία επί του άρθρου 11.

4. Πρέπει να εξασφαλιστεί ο δημοκρατικός έλεγχος μέσω κατάλληλων ρυθμίσεων για την παρακολούθηση και αξιολόγηση της χρηματοδότησης. Έχουν κατατεθεί σχετικά τρεις τροπολογίες επί των άρθρων 13 και 15.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία 1
Παράγραφος 1α (νέα)

1α. Τονίζει ότι οι πιστώσεις που αναφέρονται στη νομοθετική πρόταση για την περίοδο μετά από το 2006 εξαρτώνται από την απόφαση για το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο·

Τροπολογία 2
Παράγραφος 1β (νέα)

1β. Καλεί την Επιτροπή, μόλις εγκριθεί το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, να υποβάλει κατά περίπτωση πρόταση για την προσαρμογή του ποσού δημοσιονομικής αναφοράς του προγράμματος·

Αιτιολόγηση

Το ποσό αναφοράς για το δημοσιονομικό πλαίσιο δεν μπορεί να θεσπιστεί μέχρις ότου ληφθεί απόφαση για τις Δημοσιονομικές Προοπτικές. Αφού ληφθεί απόφαση η Επιτροπή θα υποβάλει νομοθετική πρόταση για να ορίσει το ποσό αναφοράς σεβόμενη το αντίστοιχο ανώτατο όριο του σχετικού δημοσιονομικού πλαισίου.

Πρόταση απόφασης

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή[1]	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου
Τροπολογία 3 Άρθρο 8, παράγραφος 2α (νέα)	
	2α. Η πρόσβαση στη χρηματοδότηση πρέπει να διευκολύνεται με την εφαρμογή της αρχής της αναλογικότητας όσον αφορά τα έγγραφα που πρέπει να διατεθούν και με τη δημιουργία βάσης δεδομένων για την υποβολή αιτήσεων.
Τροπολογία 4 Άρθρο 9, παράγραφος 3	
3. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας θα εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 2.	***3. Τα μέτρα προς εκτέλεση του προγράμματος όσον αφορά τα κάτωθι ζητήματα εγκρίνονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 10, παράγραφος***

[1] ΕΕ C 000 της 12.12.2005, σελ. 000.

2:

(α) το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας·

(β) τον ετήσιο προϋπολογισμό και την κατανομή των κονδυλίων μεταξύ των διαφόρων δράσεων του προγράμματος·

(γ) τους γενικούς προσανατολισμούς για την εκτέλεση του προγράμματος και τις διαδικασίες των κριτηρίων επιλογής·

(ε) τις ρυθμίσεις για την παρακολούθηση και αξιολόγηση των δράσεων και για τη διάδοση και διαβίβαση των αποτελεσμάτων·

(στ) τις προτάσεις επιλογής σχεδίων.

Αιτιολόγηση

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, ο ετήσιος προϋπολογισμός και η κατανομή των κονδυλίων μεταξύ των δράσεων, οι γενικοί προσανατολισμοί και οι προτάσεις επιλογής σχεδίων μπορούν να υποβάλλονται στην επιτροπή για λόγους διαφάνειας.

Τροπολογία 5
Άρθρο 11, παράγραφος 2α (νέα)

2α. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα Απόφαση είναι συμπληρωματικές προς τις καλυπτόμενες από τα προγράμματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και ότι δεν αλληλεπικαλύπτονται.

Αιτιολόγηση

Η νομοθετική πράξη πρέπει να είναι ακριβέστερη και σαφέστερη για να αποφευχθεί ο κίνδυνος αλληλεπικάλυψης και διπλής χρηματοδότησης των δράσεων της παρούσας πρότασης και των δράσεων του προγράμματος πλαίσιο «Ασφάλεια και Διαφύλαξη των Ελευθεριών», των λοιπών ειδικών προγραμμάτων στα πλαίσια των γενικών προγραμμάτων για τα «Θεμελιώδη Δικαιώματα και Δικαιοσύνη» και του προγράμματος πλαίσιο «Αλληλεγγύη και Διαχείριση των Μεταναστευτικών Ροών». Το παρόν ειδικό πρόγραμμα θα συντονίζει επίσης τις δράσεις του με αυτές του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για Αστικές και Εμπορικές Υποθέσεις.

Τροπολογία 6
Άρθρο 12, παράγραφος 1

1. Ο προϋπολογισμός για την υλοποίηση του	1. Ο ***ενδεικτικός*** προϋπολογισμός για την

παρόντος μέσου καθορίζεται σε 109,3 εκατ. EUR για την περίοδο που ορίζεται στο άρθρο 1.	υλοποίηση του παρόντος μέσου καθορίζεται σε 109,3 εκατ. EUR για την ***επταετή*** περίοδο που ορίζεται στο άρθρο 1 ***και αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2007***.

Αιτιολόγηση

Το ποσό αναφοράς για το δημοσιονομικό πλαίσιο δεν μπορεί να θεσπιστεί μέχρις ότου ληφθεί απόφαση για τις Δημοσιονομικές Προοπτικές. Αφού ληφθεί απόφαση η Επιτροπή θα υποβάλει νομοθετική πρόταση για να ορίσει το ποσό αναφοράς σεβόμενη το αντίστοιχο ανώτατο όριο του σχετικού δημοσιονομικού πλαισίου (βλέπε την τροπολογία επί του νομοθετικού ψηφίσματος).

Τροπολογία 7
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο 1α (νέο)

	Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα Απόφαση υπόκεινται σε εκ των προτέρων αξιολόγηση, σε παρακολούθηση και σε εκ των υστέρων αξιολόγηση. Εξασφαλίζει την προσβασιμότητα του προγράμματος και την κατά τρόπο διαφανή εκτέλεσή του.

Αιτιολόγηση

Το πρόγραμμα πρέπει να παρακολουθείται και αξιολογείται σε τακτά διαστήματα, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται ο δημοκρατικός έλεγχος.

Τροπολογία 8
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο 1β (νέο)

	Η Επιτροπή ενημερώνει τακτικά και έγκαιρα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εκτέλεση του προγράμματος, ιδίως δε τη χρήση των διαθέσιμων πόρων.

Αιτιολόγηση

Τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής πρέπει να ενημερώνονται τακτικά και έγκαιρα για να εξασφαλίζουν ότι το πρόγραμμα παρακολουθείται και αξιολογείται κατά τρόπο

αποτελεσματικό.

Τροπολογία 9
Άρθρο 15, παράγραφος 3

3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:	3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:
α) ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα, καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του παρόντος προγράμματος, ***έως τις 31 Μαρτίου 2011 το αργότερο***·	α) ***λεπτομερή*** ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα, καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του παρόντος προγράμματος, ***τρία έτη μετά από την έγκριση της παρούσας απόφασης***·
β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του παρόντος προγράμματος, ***έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο***·	β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του παρόντος προγράμματος, ***λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους του, τρία έτη μετά από την έγκριση της παρούσας απόφασης. Επιπλέον, η Επιτροπή υποβάλλει ετησίως συνοπτική έκθεση για την παρακολούθηση της κατάστασης όσον αφορά την εκτέλεση του προγράμματος***·
γ) έκθεση σχετικά με την εκ των υστέρων αξιολόγηση, έως τις 31 Μαρτίου 2014 το αργότερο.	γ) έκθεση σχετικά με την εκ των υστέρων αξιολόγηση, έως τις 31 Μαρτίου 2014 το αργότερο ***η οποία καλύπτει την εκτέλεση και τα αποτελέσματα του προγράμματος, αμέσως μετά από την ολοκλήρωση της εκτέλεσής του.***

Αιτιολόγηση

Το ταμείο πρέπει να παρακολουθείται και αξιολογείται σε τακτά διαστήματα, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται ο δημοκρατικός έλεγχος.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ([1])

Τίτλος	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος "Θεμελιώδη δικαιώματα και ιθαγένεια" στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος "Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη"
Αριθμός διαδικασίας	COM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	LIBE
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 22.6.2005
Ενισχυμένη συνεργασία - Ημερομηνία αναγγελίας στην ολομέλεια	
Συντάκτης(κτρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Neena Gill 9.6.2005
Συντάκτης(κτρια) γνωμοδότησης που αντικαταστάθηκε/καν	
Εξέταση στην επιτροπή	25.1.2006 21.2.2006
Ημερομηνία έγκρισης	21.2.2006
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 23 -: 0:
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	
Αναπληρωτής(ές) (άρθρο 178, παρ. 2) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	
Παρατηρήσεις (πληροφορίες που διατίθενται σε μία μόνον γλώσσα)	...